

296516-2026 - Iomaíocht

An Pholainn – Electric buses – Dostawa 5 fabrycznie nowych, niskopodłogowych autobusów miejskich o napędzie elektrycznym

OJ S 84/2026 30/04/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Soláthairtí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Przedsiębiorstwo Transportowe Translub Sp. z o.o

R-phost: t.jozefczak@translub.pl

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Iarnród uirbeach, trambhealach, bus tralaí nó seirbhís bus

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Dostawa 5 fabrycznie nowych, niskopodłogowych autobusów miejskich o napędzie elektrycznym

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest dostawa do siedziby miejskiej spółki 5 fabrycznie nowych niskopodłogowych autobusów 12m o napędzie elektrycznym. Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia: Luboń, ul. Przemysłowa 13/15. Oferowane autobusy mają być nowe. Przedmiotem zamówienia objęte są również następujące świadczenia Wykonawcy: a)

udzielenie Zamawiającemu, przez Wykonawcę autoryzacji na wykonywanie prac obsługowo-naprawczych oferowanego typu autobusu wraz z przeszkoleniem pracowników Zamawiającego w zakresie bieżącej obsługi i napraw autobusów, dostarczenia wyposażenia elektronicznego (dedykowanych urządzeń i systemów), wyposażenia dodatkowego w związku z udzieloną autoryzacją, w tym oprzyrządowania, aparatury diagnostycznej, narzędzi

specjalistycznych niezbędnych do wykonywania obsługi technicznej i napraw gwarancyjnych autobusów, a także oprogramowania (pełnych licencji), udzielenie Zamawiającemu przez Wykonawcę gwarancji. Szczegółowy opis jest w SWZ. 1. Projekt składany do dofinansowania w ramach FENIKS 3.1. Działanie: FENX.03.01 Transport miejski – autobusy i trolejbusy Program: Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027. Zamówienie ma być finansowane z funduszy Unii Europejskiej. 2. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej” o której mowa w art. 139 Pzp. Zgodnie z tą regulacją Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku podstaw wykluczenia oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu. 3. Zamawiający wykorzystuje uprawnienie z art. 393 ust. 1 pkt. 4 Pzp. Zamawiający wymaga, aby w przedmiocie dostawy udział towarów, w tym oprogramowania wykorzystywanego w wyposażeniu sieci telekomunikacyjnych pochodzących z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy o równym traktowaniu przedsiębiorców, lub państw, wobec których na mocy decyzji Rady stosuje się przepisy dyrektywy 2014/25/UE, przekraczał 50%. Zamawiający wymaga złożenia oświadczenia w tym zakresie w Formularzu Ofertowym (Załącznik nr 2 do SWZ). Zgodnie z art. 393 ust. 1 ppkt. 4 ustawy Pzp, Zamawiający odrzuci ofertę, w której udział towarów, w tym oprogramowania wykorzystywanego w wyposażeniu sieci telekomunikacyjnych pochodzących

z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy o równym traktowaniu przedsiębiorców, lub państw wobec których na mocy decyzji Rady stosuje się przepisy dyrektywy 2014/25/UE nie przekracza 50% 4. Zamawiający w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego korzysta z uprawnienia do ograniczenia dostępu do zamówień Wykonawcom z państw trzecich, z którymi Unia Europejska nie jest związana żadną umową międzynarodową gwarantującą na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych. Ograniczenie to polega na niedopuszczeniu do udziału w postępowaniu. Zamawiający nie dopuszcza do udziału w postępowaniu Wykonawców (a także Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, z których przynajmniej jeden jest) z siedzibą (odpowiednio: z miejscem zamieszkania) w państwach innych niż państwo członkowskie Unii Europejskiej, państwo Europejskiego Obszaru Gospodarczego, państwo-strona Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) zawartego w ramach Światowej Organizacji Handlu lub państwo- 228507-2025 Page 2/16

2.1.4. 2.1.2. 2.1.1. strona umowy zawartej z Unią Europejską regulującej wzajemny dostęp do zamówień publicznych. Zamawiający nie dopuszcza możliwości powoływania się przez Wykonawców (a także Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, z których przynajmniej jeden jest) z siedzibą (odpowiednio: z miejscem zamieszkania) w państwie członkowskim Unii Europejskiej, państwie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, państwie-stronie Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) zawartego w ramach Światowej Organizacji Handlu lub państwie-stronie umowy zawartej z Unią Europejską regulującej wzajemny dostęp do zamówień publicznych, na zdolności techniczne i zawodowe lub sytuację finansową lub ekonomiczną na zasadach opisanych w art. 118 ustawy Pzp, podmiotów z siedzibą (odpowiednio: z miejscem zamieszkania) w państwach innych niż państwo członkowskie Unii Europejskiej, państwo Europejskiego Obszaru Gospodarczego, państwo-strona Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) zawartego w ramach Światowej Organizacji Handlu lub państwo-strona umowy zawartej z Unią Europejską regulującej wzajemny dostęp do zamówień publicznych. Zamawiający otrzymując ofertę od Wykonawcy spoza UE, dokona weryfikacji, czy oferta jest objęta zawartymi przez UE umowami dotyczącymi udzielania zamówień publicznych w kontekście międzynarodowym, takimi jak GPA lub umowy o wolnym handlu, aby ustalić, czy Wykonawca uzyskał dostęp do tego zamówienia. Wykonawca jest związany ofertą do 23.2.2027 r. przy czym przy pierwszym dniu terminu związania ofertą jest dzień, w którym upływa termin składania ofert.

Aitheantóir an nóis imeachta: 21315ce6-63f5-48ef-8f2e-83fae833082e
An cineál nóis imeachta: Oscailte
Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí
Príomhaicmiú (cpv): 34144910 Electric buses

2.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Poznański (PL418)
Tír: An Pholainn
Eolas breise: Dostawa do Miasta Luboń

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania w sytuacji określonej w art. 257 ustawy Prawo zamówień publicznych tj. gdy środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. Wykluczenie (zgodnie z SWZ): Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy Pzp, Wykonawcę w

stosunku, do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp z wyłączeniem: (1) art. 108 ust. 1 lit. h) Pzp oraz w przypadku (2) art. 108 ust. 1 pkt. 2 Pzp co do przestępstw określonych w art. 108 ust. 1 lit. h) Pzp tj. z uwagi na zamówienie sektorowe: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228-230a, art. 250a Kodeksu karnego lub w art. 46 lub art. 48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie lub w art. 54 ust. 1-4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296-307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270-277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, - lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1); 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 2. Z postępowania o udzielenie zamówienia wyklucza się, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy Pzp, Wykonawcę w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności wskazanych w art. 109 ust. 1 pkt 1 oraz pkt. 4 Pzp 1) który naruszył obowiązki dotyczące płatności podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne, z wyjątkiem przypadku, o którym mowa w art. 108 ust. 1 pkt 3, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia

społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 2) w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on w innej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury; 3. Z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego wyklucza się podmioty określone w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz w art. 5k Rozporządzenia 833/2014 Kryteria oceny ofert (szczegóły w SWZ): 1. Cena 60 punktów 2. Szyba przednia 3 częściowa: 3 punkty 3. Zderzak przedni 3 częściowy: 3 punkty 4. Jednoczesna regulacja kolumny kierowniczej razem z pulpitem: 2 punkty 5. Zawieszenie przednie sztywne: 3 punkty, Za zaoferowanej innego rozwiązania niż zawieszenie przednie sztywne: 2 pkt. 6. Zastosowania technologii SiC w przetwornicy napięcia zasilania silnika trakcyjnego: 3 punkty 7. Zastosowanie system wczesnej detekcji zagrożenia pożarowego opisanego w SWZ: 3 punkty 8. Zastosowanie parametru zużycie energii elektrycznej zgodnego z SWZ: do 8 punktów 9. Okres gwarancji i rękojmi na cały autobus: maksymalnie 5 punktów 10. Okres gwarancji na zewnętrzne powłoki lakiernicze: maksymalnie 5 punktów 11. Okres gwarancji na trwałość konstrukcji i poszycia (pęknięcia konstrukcji szkieletu i trwałość połączeń elementów konstrukcji nadwozia i podwozia), perforację nadwozia: maksymalnie 5 punktów. Warunki udziału w postępowaniu. 1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają na poziomie poniżej opisanym warunki udziału w postępowaniu dotyczące : Zamawiający uzna warunek za spełniony gdy : Wykonawca spełni warunek udziału w postępowaniu dotyczący zdolności technicznej lub zawodowej, jeżeli wykaże, że wykonał w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeśli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, dostawę lub dostawy co najmniej 3 sztuk nowych elektrycznych autobusów miejskich o wartości minimum 2.500.000,00 zł brutto każdy. Wykonawca, wykonawcy z ofertą muszą złożyć JEDZ oraz oświadczenia dotyczące podstaw wykluczenia dot. przesłanek wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 oraz art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Jeżeli zachodzi potrzeba wykonawca musi również złożyć zobowiązanie podmiotu udostępniającego zasoby. Inne dokumenty do złożenia z ofertą wykonawca złoży zgodnie z zapisami SWZ. Wraz z ofertą złoży też dokument przedmiotowy to jest Raport Techniczny drogowego zużycia energii elektrycznej (test SORT 2) przez oferowany autobus zgodnie z SWZ. Wezwany przez Zamawiającego wykonawca złoży dokumenty podmiotowe zgodnie z SWZ w tym ośw. o grupie kapitałowej, odpis lub informacji z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego, że Wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków i opłat, zaświadczenia albo innego dokumentu właściwej terenowej jednostki organizacyjnej Zakładu Ubezpieczeń Społecznych, oświadczenia wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 PZP złożonym na formularzu Jednolitego Europejskiego Dokumentu Zamówienia (JEDZ), a) wykaz dostaw wykonanych, a w przypadku świadczeń powtarzających również wykonywanych, w okresie ostatnich 3 lat, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, wraz z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i podmiotów, na rzecz których dostawy zostały wykonane lub są wykonywane. Jeżeli wykonawca ma siedzibę poza granicami Rzeczypospolitej złoży odpowiednie dokumenty określone w SWZ (dokumenty, informacje, zaświadczenie lub inne dokumenty odpowiadające odpisom z KRS, ceidg, urzędu skarbowego i potwierdzające opłacanie składek).

Bunús dlí:

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Dostawa 5 fabrycznie nowych, niskopodłogowych autobusów miejskich o napędzie elektrycznym

Cur síos: Przedmiotem zamówienia jest dostawa do siedziby miejskiej spółki 5 fabrycznie nowych niskopodłogowych autobusów 12m o napędzie elektrycznym. Miejsce realizacji przedmiotu zamówienia: Luboń, ul. Przemysłowa 13/15. Oferowane autobusy mają być nowe. Przedmiotem zamówienia objęte są również następujące świadczenia Wykonawcy: a) udzielenie Zamawiającemu, przez Wykonawcę autoryzacji na wykonywanie prac obsługowo-naprawczych oferowanego typu autobusu wraz z przeszkoleniem pracowników Zamawiającego w zakresie bieżącej obsługi i napraw autobusów, dostarczenia wyposażenia elektronicznego (dedykowanych urządzeń i systemów), wyposażenia dodatkowego w związku z udzieloną autoryzacją, w tym oprzyrządowania, aparatury diagnostycznej, narzędzi specjalistycznych niezbędnych do wykonywania obsługi technicznej i napraw gwarancyjnych autobusów, a także oprogramowania (pełnych licencji), udzielenie Zamawiającemu przez Wykonawcę gwarancji. Szczegółowy opis jest w SWZ.

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Soláthairtí

Príomhaicmiú (cpv): 34144910 Electric buses

Cainníocht: 5

5.1.2. An áit feidhmíochta

Foroinn tíre (NUTS): Poznański (PL418)

Tír: An Pholainn

Eolas breise: Miasto Luboń

5.1.3. Fad measta

Dáta deiridh an tréimhse: 30/06/2028

Fad ama eile: Anaithnid

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Tionscadal soláthair a mhaoinítear go hiomlán nó i bpáirt le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): níl

Eolas breise: 1. Projekt składany do dofinansowania w ramach FENIKS 3.1. Działanie: FENX.

03.01 Transport miejski – autobusy i trolejbusy Program: Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko 2021-2027. Zamówienie ma być finansowanie z funduszy Unii Europejskiej. 2. Postępowanie jest prowadzone zgodnie z zasadami przewidzianymi dla tzw. „procedury odwróconej” o której mowa w art. 139 Pzp. Zgodnie z tą regulacją Zamawiający najpierw dokona badania i oceny ofert a następnie dokona kwalifikacji podmiotowej Wykonawcy, którego oferta została najwyżej oceniona, w zakresie braku

podstaw wykluczenia oraz spełnienia warunków udziału w postępowaniu. 3. Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania w sytuacji określonej w art. 257 ustawy Prawo zamówień publicznych tj. gdy środki publiczne, które zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane. 4. Zamawiający wykorzystuje uprawnienie z art. 393 ust. 1 pkt. 4 Pzp. Zamawiający wymaga, aby w przedmiocie dostawy udział towarów, w tym oprogramowania wykorzystywanego w wyposażeniu sieci telekomunikacyjnych pochodzących z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy o równym traktowaniu przedsiębiorców, lub państw, wobec których na mocy decyzji Rady stosuje się przepisy dyrektywy 2014/25/UE, przekraczał 50%. Zamawiający wymaga złożenia oświadczenia w tym zakresie w Formularzu Ofertowym (Załącznik nr 2 do SWZ). Zgodnie z art. 393 ust. 1 ppkt. 4 ustawy Pzp, Zamawiający odrzuci ofertę, w której udział towarów, w tym oprogramowania wykorzystywanego w wyposażeniu sieci telekomunikacyjnych pochodzących z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy o równym traktowaniu przedsiębiorców, lub państw wobec których na mocy decyzji Rady stosuje się przepisy dyrektywy 2014/25/UE nie przekracza 50% 5. Zamawiający w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego korzysta z uprawnienia do ograniczenia dostępu do zamówień Wykonawcom z państw trzecich, z którymi Unia Europejska nie jest związana żadną umową międzynarodową gwarantującą na zasadzie wzajemności i równości dostęp do rynku zamówień publicznych. Ograniczenie to polega na niedopuszczeniu do udziału w postępowaniu. Zamawiający nie dopuszcza do udziału w postępowaniu Wykonawców (a także Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, z których przynajmniej jeden jest) z siedzibą (odpowiednio: z miejscem zamieszkania) w państwach innych niż państwo członkowskie Unii Europejskiej, państwo Europejskiego Obszaru Gospodarczego, państwo-strona Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) zawartego w ramach Światowej Organizacji Handlu lub państwo- 228507-2025 Page 2/16 2.1.4. 2.1.2. 2.1.1. strona umowy zawartej z Unią Europejską regulującej wzajemny dostęp do zamówień publicznych. Zamawiający nie dopuszcza możliwości powoływania się przez Wykonawców (a także Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie, z których przynajmniej jeden jest) z siedzibą (odpowiednio: z miejscem zamieszkania) w państwie członkowskim Unii Europejskiej, państwie Europejskiego Obszaru Gospodarczego, państwie-stronie Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) zawartego w ramach Światowej Organizacji Handlu lub państwie-stronie umowy zawartej z Unią Europejską regulującej wzajemny dostęp do zamówień publicznych, na zdolności techniczne i zawodowe lub sytuację finansową lub ekonomiczną na zasadach opisanych w art. 118 ustawy Pzp, podmiotów z siedzibą (odpowiednio: z miejscem zamieszkania) w państwach innych niż państwo członkowskie Unii Europejskiej, państwo Europejskiego Obszaru Gospodarczego, państwo strona Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA) zawartego w ramach Światowej Organizacji Handlu lub państwo-strona umowy zawartej z Unią Europejską regulującej wzajemny dostęp do zamówień publicznych. Zamawiający otrzymując ofertę od Wykonawcy spoza UE, dokona weryfikacji, czy oferta jest objęta zawartymi przez UE umowami dotyczącymi udzielania zamówień publicznych w kontekście międzynarodowym, takimi jak GPA lub umowy o wolnym handlu, aby ustalić, czy Wykonawca uzyskał dostęp do tego zamówienia.

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Doiciméad Soláthair

5.1.10. Critéir dhámhachtana

Critéar:

Cineál: Pragas

Cur síos: Cena wyrażona w PLN Kryteria oceny ofert (szczegóły w SWZ): 1. Cena 60 punktów 2. Szyba przednia 3 częściowa: 3 punkty 3. Zderzak przedni 3 częściowy: 3 punkty 4. Jednoczesna regulacja kolumny kierowniczej razem z pulpitem: 2 punkty. 5. Zawieszenie przednie sztywne: 3 punkty, Za zaoferowanej innego rozwiązania niż zawieszenie przednie sztywne: 2 pkt. 6. Zastosowania technologii SiC w przetwornicy napięcia zasilania silnika trakcyjnego: 3 punkty 7. Zastosowanie system wczesnej detekcji zagrożenia pożarowego opisanego w SWZ: 3 punkty 8. Zastosowanie parametru zużycie energii elektrycznej zgodnego z SWZ: do 8 punktów 9. Okres gwarancji i rękojmi na cały autobus: maksymalnie 5 punktów 10. Okres gwarancji na zewnętrzne powłoki lakiernicze: maksymalnie 5 punktów 11. Okres gwarancji na trwałość konstrukcji i poszycia (pęknięcia konstrukcji szkieletu i trwałość połączeń elementów konstrukcji nadwozia i podwozia), perforację nadwozia: maksymalnie 5 punktów.

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://translub.ezamawiajacy.pl/pn/translub/demand/284885/notice/public/details>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://translub.ezamawiajacy.pl/pn/translub/demand/284885/notice/public/details>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Polainnis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Tá gá le ríomhshíniú nó ríomhshéala ardleibhéil nó cáilithe (mar a shainmhínítear i Rialachán (AE) Uimh. 910/2014)

Cur síos ar an ráthaíocht airgeadais: 1. Zamawiający wymaga wniesienia wadium w wysokości: 1 00 000,00 zł. 2. Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach: a) pieniądzu; b) gwarancjach bankowych; c) gwarancjach ubezpieczeniowych; d) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz.U. z 2020 r. poz. 299 ze zm); 3. Oznaczenie Beneficjenta gwarancji wadialnych i poręczeń:

Przedsiębiorstwo Transportowe TRANSLUB Sp. o.o. 4. Wadium wnoszone w pieniądzu wpłaca się przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego. Kwota wadium ma znaleźć się na rachunku Zamawiającego przed terminem składania ofert. 5. Wadium wniesione w pieniądzu zamawiający przechowuje na rachunku bankowym.

Spricodhata chun tairiscintí a fháil: 01/12/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 85 Laethanta

Eolas faoi oscailt phoiblí:

Dáta oscailte: 01/12/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Zmiany umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności. Zamawiający przewiduje zmiany umowy na podstawie art. 455 PZP w szczególności gdy spowodowane jest to siłą wyższą. Szczegóły zmian określone są w SWZ.

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: níl

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Dokument księgowy z terminem płatności 60 dni do doręczenia.

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Krajowa Izba Odwoławcza

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Odwołanie wnosi się w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie: a) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, b) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w lit. a).

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Przedsiębiorstwo Transportowe Translub Sp. z o.o

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Przedsiębiorstwo Transportowe Translub Sp. z o.o

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí: Przedsiębiorstwo Transportowe Translub Sp. z o.o

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Przedsiębiorstwo Transportowe Translub Sp. z o.o

Uimhir chlárúcháin: 7770001217

Baile: Luboń

Cód poist: 62-030

Foroinn tíre (NUTS): Poznański (PL418)

Tír: An Pholainn

R-phost: t.jozefczak@translub.pl

Teil.: +48618130145

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

Eagraíocht a phróiseálann tairiscintí

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: Krajowa Izba Odwoławcza

Uimhir chlárúcháin: 5261656132

Baile: Warszawa

Cód poist: 02-676

Foroinn tíre (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Tír: An Pholainn

R-phost: odwolania@uzp.gov.pl

Teil.: +48 224587801

Róil na heagraíochta seo:

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: 24ccbe55-7b02-4258-b440-308de52e002d - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le Conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 28/04/2026 15:45:03 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am

Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Polainnis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 296516-2026

Uimhir eagráin IO S: 84/2026

Dáta foilsithe: 30/04/2026